

COLOSENSE

ITLAJKUILOL ON APÓSTOL SAN PABLO PARA ON COLOSENSE

Pablo okintlajkuiluij on tlaneltokakej de on iueyikalpan Colosas

1 ¹Nejua, Pablo, niiapóstol* JesuCristo pampa Dios ijki okinek. Nejua niman tokniu Timoteo ²temechtlajpalouaj ompa on Colosas nemejuamej yejuan nenyolchipajkej niman nenmelajkanemij ipan on tlaneltoktli itech Cristo.

Ma Dios toTajtsin mechtiochiua niman ma mechmaka iyolseuilis.

Pablo okichiu oración impampa on tlaneltokakej

³Nochipa tikmakaj tlaxtlauijli Dios, iTajtsin toTEKO JesuCristo, ijkuak tikchiuaj oración nemopampa. ⁴Tikmakaj tlaxtlauijli pampa otikakkej ika on nemotlaneltok nenkipiyaj itech Cristo Jesús, niman on nemotlajsojtlalis* nenkimpiyalaj nochimej on yejuan yolchipajkej. ⁵Nenkipiyaj in tlaneltoktli niman tetlajsojtlalistli* pampa nenkimachaj* on tlen yejyejistikaj para nemejuamej ne ipan iluiak. Opeu nenkipiyaj in tlamachalistli* ijkuak onenkakkej on melauak kuajli tlajtojli yejuan kiteijlia ken Dios temakixtia ⁶yejuan oyejkok nemotech. Nochiuian ipan in tlaltikpaktli más miyek tlakatl yokiselij Cristo ipampa in temachtijli. Ijkon onochiu nemotsajlan desde onenkakkej niman onenkajsikamatkej ika melauak Dios mechmaka iteiknelilis*. ⁷Yejua in omechmachtij on totlajsojkaEpafras yejuan kuajli tlapaleuijketl de Cristo, niman tekiti nemouan topampa. ⁸Yejua otechijlij ika sanoyej* nemotlajsojtlaj ijkon ken on Espíritu Santo mechititia.

9 Yejua ika, desde on tonajli ikuak otikakkej de nemotlaneltok niman nemotlajsojtlalis, xtkajkauaj para tikchiuaj oración nemo-pampa. Tiktajtlaniliaj Dios ma mechpaleui nenkimatiskej nochí on tlen kineki para nenkichiuaskej itechkopa on tlamatkilistli* niman kajskamatilistli yejuan kisa itech on Espíritu Santo. **10** Ijkon tiktajtlaniliaj Dios para nueliskej nenkitlakaitaskej niman nenkipaktiskej toTEKO ikan nemonemilis. Nueliskej nenki-chiuaskej nochí tlajtlamach* tlen kuajli, niman cada mojmostla más kuajli nenkixmatiskej Dios. **11** No tiktajtlaniliaj Dios para nenkipiyaskej yolchikaualistli ikan nochí iueyi poder, para ijki uelis nenkixikoskej nochí tlajtlamach* ikan miyek ijyouilistli niman pakilstli. **12** Nenkimakaskej tlaxtlaujli toTajtsin, pampa omechmelajkatlalij para nenkiseliskej on herencia inuan nochí-mej on yolchipajkej ne ipan iluikak kampa tlauilpan. **13** Yejua otechkixtij itech ipoder Satanás kampa tlamandaroua ipan tlay-ujlotl, niman otechtalij kampa tlamandaroua itlajsojkaKonetsin, **14** yejuan okitlaxtlau nochí totlajtlakol, niman otechtlapojpoluij.

Itechkopa imikilis Cristo tikpiyaj yulseuilistli iuan Dios

15 Cristo on iKonetsin Dios, yejua okipantlantiko kenijkej nemi Dios yejuan xnesi inemilis kenijkej onkaj. Niman Cristo yejua nemi desde ikuak nochí tlen onkaj, xe onkatka. **16** Itechkopa Cristo, Dios okichij-chiu nochí tlen onkaj ne iluikak niman nikan ipan tlaltikpaktli, on yejuan tikitaj niman on yejuan xtikitaj. Niman itechkopa Cristo, Dios okintlalij espíritus yejuan kipyaj poder, tekuajyotl, niman tlamandarouaj. Dios okichijchiu nochí tlajtlamach* itechkopa Cristo, niman okichijchiu nochí tlajtlamach* no para Cristo. **17** Cristo yejua nemiya ikuak nochí tlajtlamach* xe onkatka, niman yejua ipampa nochí tlajtlamach* kuajli onkaj. **18** No ijki, Cristo yejua tlayekanketl intech on yejuan tlaneltokaj yejuan nochiuaj itiopan. Niman yejua kinmaka nemilistli on yejuan nochiuaj itiopan. Yejua, yakatstikaj de nochí. No ijki yejua achtoj onokuiteu ipan itlalkon para yakatstikaj ipan nochí tlajtlamach* tlen nemi niman tlen onkaj. **19** Dios ikan paktli okitlalij ipan Cristo, nochí tlen yejua ika tentikaj. **20** Itechkopa iyeso Cristo yejua okitoyau ikuak omik ipan kojnepanojli*, nochí tlajtlamach* tlen onkaj niman tlen nemi, nikan ipan in tlaltikpaktli niman iluikak, san sekan okitlalij ikan yulseuilistli.

21 Ipan okse tiempo, nennemiyaj ken xnenchanejkej niman ken nentlueliknijtin katkaj iuan Dios ipampa on tlajtlamach* tlen xkuajli

nenkichiuyaj niman nenkinemiliyaj. ²²Pero aman Dios omechtlalij yejua itech ikan yolseuilistli ipampa imikilis itlalnakayo Cristo. Ijkon okichiu para mechpiyas chipajkej ixpan, yejuan xitlaj* mancha kipiyaj niman xikan ixkomakalistli. ²³Pero in san nochiuas tla melauak yonenkineltokakej Cristo niman xkaman nenkauaj nemotlaneltok. Niman no noneki nochipa nentlamachaskej itech on kuajli tlajtojli yejuan kiteijlia ken Dios temakixtia yejuan onenkkakkej. Yejua in kuajli tlajtojli noteijlia nochuiyan imanian in tlaltikpaktli. Niman nejua Pablo yejua niknotekimaka para nikteijlia.

Itekiu Pablo para on yejuan tlaneltokaj

²⁴Aman sanoyej nipaki ika on tlen nemopampa nikijyouiya. Aman ikan notlalnakayo nikajxitijtias on tlajyouilistli yejuan kijyouiya Cristo impampa on tlaneltokakej yejuan nochiuaj itiopan. ²⁵Dios onechtlalij ken itekitkau para nemechpaleuis nemejuamej yejuan xnenhebreos*. Yejua onechmakak para nemechijlis nochi itemachtil, ²⁶yejuan iyantikatka* para nochitlakatl. Pero aman Dios okipantlantij intech on iyolchipakauan. ²⁷Dios okinek okimpanextijlij yejuamej on tlen kichtakapiyaya, para ma kimatikan ika on sanoyej kuajli tlajtlamach* yejuan kipiya para on yejuan xhebreos*. Niman on tlen iyantikatka* sano yejua Cristo yejuan nemi ipan cada se de nemejuamej. In kijtosneki ika Dios mechmaka se parte de on iuelis yejuan kipiya.

²⁸Tejuamej titenojntsaj itechkopa Cristo. Tikintlakanonotsaj nochimej, niman tикиnmachtiaj cada se ikan nochitlamatkilis* para tикиnmajxitiskej kuajkualtin ixpan Cristo. ²⁹Yejua ika in sanoyej nitekiti. Nikchiua kanika ika nochitlamatkilis* yejuan Cristo ikan ipoder nechmaka.

2 ¹Nikneki xmatikan ika sanoyej* ninotekimaka chikauak nemopampa, niman impampa on yejuan nemij ipan on ueyikalpan itoka Laodicea, niman impampa nochimej yejuan xnechixmatij. ²Nikinnekilia para yejuamej ma noyoleuakan, niman ma kuajli san sekan nemikan ikan tetlajsojtlalistli*. Nikneki para kipiyaskej on riqueza de kajsikamatilistli para uelis kimatiskej on tlen Dios kiyantikatka yejuan sano yejua Cristo. ³Ipan Cristo iyantikaj on tesoros de on tlamatkilistli* niman de on kajsikamatilistli.

⁴Yejua in nemechijlia nemejuamej para maka yakaj mechkajkayauas ika tlajtojli yejuan kakisti melauak niman kualtsin, pero

xmelauak. ⁵ Maski nejua xnemouan ninemi, nemechelnamiki ipan noyojlo. Niman nipaki ika nikmati kuajli nemouikaj niman nenkipiyaj melajki nemotlaneltok itech Cristo.

⁶ Ijkon ken nemejuamej onenkiselijkej Cristo Jesús para nemo-TEKO, no xnemikan san sekan iuan. ⁷ Yejua ipan xpiyakan nemoneluayo ken on kojli* noneluayotia ipan tlajli. Niman yejua ipan xmokiktsikan ken on tepantli nokiktsia ipan on cimiento*. Niman más xmokojtilikán ipan nemotlaneltok ijkon ken omech-machtijkej. Niman xmakakan ueyi tlaxtlauijli Dios.

Yenkuik nemilistli itech Cristo

⁸ Xmotakan sano nemejuamej. Maka yakaj xkauilikan mechkaj-kayaua ika on xkuajli temachtilistli tlen xmelauak. On ken on tlajtlamach* temachtilistli, san intemachtil niman incostumbre on tlaltikpaktlakamej. On temachtilistli xkisa itech Cristo,

⁹ pampa nochí tlen Dios ika tentikaj, tiuelij tikitaj itech Cristo. ¹⁰ Niman nemejuamej nententokej ikan inemilis Dios pampa nennemij san sekan iuan Cristo yejuan kinyekana nochimej on tekuajkej niman nochimej on yejuan kipiyaj poder.

¹¹ No ijki pampa Cristo nemi ipan nemoyojlo, onenkiselijkej on neskayotl itoka circuncisión*. Pero xejua on neskayotl yejuan notetlalilia ipan tenakayo ken kichiuj on hebreos*, yej ika on neskayotl yejuan Cristo okitlalij ipan teyojlo. On yejuan kipiyaj on neskayotl ipan inyojlo xok kichiuj on tlen inxkuajli eleuilis* kineki. ¹² Ijkuak onemokuatekijkej, onenkiteititijkej ika onemotlaltôkakej iuan Cristo. Niman no ijki iuan onenyolijkej ikan yenkuik nemonemilis. Nochi on onochiu pampa onenkineltokakej ipoder Dios yejuan ika okiyoliuitij* Cristo niman okuiteu ipan itlalkon. ¹³ Ipan okseki tiempo nemejuamej nemiktoyaj ixpan Dios ipampa nemotlajtlakol niman ipampa ieleitungis nemotlalnakayo yejuan nenkipiyayaj. Pero aman Dios mechmaka nemilistli iuan Cristo, niman otechtlapojpoluilij nochí totlajtlakol. ¹⁴ Dios okipopoloj on amatlanauatiijli yejuan kijtouaya tline techtlajtlakol makaya. Pero ijkuak Cristo omik ipan kojnepanojli*, Dios okipopoloj on amatlanauatiijli. ¹⁵ Dios okitlakijkixtilij on diablo* niman on yejuan kipiyayaj poder ipan ajakatl niman okimpipinajtij teixpan ika on imikilis Cristo ipan kojnepanojli.

Xtejtemokan on tlajtlamach* yejuan kisa iluikak

16 Yejua ika, maka xmokauilikan yakaj ma mechistlako ika on tlen nenkikuaj niman nenkonij, noso ika tla xnenkichiuj on iluimej, noso ikuak yenuik metsli, noso ika tla xnenkejeuaj on tonajli sábado. **17** Nochi onkatka ken itlaj itlaseuajlo on tlen ye onkatka para uajlas, pero nochi on tlen melauak sano yejua Cristo. **18** Maka xmokauilikan mechkixtilikan nemotetlayokolil on yejuan nopoaj ken sanoyej* yolyemankej niman kinyekteneuaj on ángeles. Yejuamej kijtouaj ika kiseliaj intlamatkilis* intechkopa on tlatlachalistin yejuan ken intemikpan, niman sanoyej noueyimatij ikan intlamachilis yejuan san yejuamej kinemiliaj. **19** Yejuamej xnemij san sekan iuan Cristo, yejuan yakatstikaj ipan on itiopan. Yejua techtlakualtia niman techsaloua san sekan ken sen tlalnakayotl yejuan kuajli sajsalijtikaj nochiuiyan.

20 Pampa yonenmikkej iuan Cristo, xok noneki nemouikaskej ipan intlanauatiluan niman imincostumbre on tlaltikpaktlakamej. Yejua ika, ¿tline* sanken* nemouikaj ken on tlaltikpaktlakamej yejuan xkineltokaj Cristo? ¿Tline nenkitlakamatij on tlanauatiltin **21** yejuan kijtouaj: “In maka xkua, nion maka xmati, niman nion maka xtelo”? **22** Nochi in tlanauatiltin kiteneua on tlajtlamach* yejuan san panoua niman tlami ikuak kitekitiltiaj, niman san on tlakamej ijkon tlanauatiq. **23** Nochi in tlanauatiltin nesi melauak ken sanoyej ueyi kijtosneki, pampa sanoyej kinekij nouikaskej ipan intlaneltok, niman sanoyej nochiuj yolyemankej maski xmelauak yolyemankej, niman hasta kitlajyowitzaj intlalnakayo. Pero in xitlaj* ika kimpaleuiya para kixtiskej on xkuajli eleulistli* ipan yejuamej.

3 ¹Pampa Dios omechyoliuitij niman omechkuiteu iuan Cristo, xtejtemokan nochi tlajtlamach* riquezas yejuan onkaj iluikak kampa Cristo yeuatikaj iyekmakopa Dios ikan ueyilistli. **2** Xtlanemilikan itech on tlajtlamach* yejuan onkaj ne iluikak, niman maka yejuan onkaj nikan ipan in tlaltikpaktli, **3** pampa onenmikkej iuan Cristo. Aman nenkipyaj nemonemilis iyan-
tikaj iuan yejua yejuan nemi san sekan iuan Dios. **4** Cristo sano yejua nemonemilis, niman ikuak yejua nopenextis, ikuakon nemejuamej no nemopanextiskej iuan yejua. Niman no iuan nenkipyaskej iueyilis.

**On nemelistli yejuan yopanok niman
on yenkuik nemelistli**

⁵Yejua ika tej, xpopolokan nochí tlen xkuajli nemotech onkaj yejuan kisa ipan in tlaltikpaktli. Maka yakaj ma auilnemi. Xkixtikan nochí on tlen xchipauak ipan nemonemilis. Maka xkauilikan nemoeleuilis* ma mechyeckana, nion maka xnejnekikan on yejuan tlen xkuajli, nion maka xnekikan nochí nenkimoyaxkatiskej. Tla nenkinekij nochí nenkimoyaxkatiskej, on sano ijki ken nenkimauistiliskiaj on ídolos. ⁶Yejua ika, ipampa in tlajtlamach*, uajlau on itluel Dios intech on yejuan xkitlakamatij. ⁷Nochi in nemejuamej no nenkichiuayaj ipan nemonemilis yejuan yopanok. ⁸Pero aman xkajkauakan nochí in tlajtlamach*: tlauejli, tlaueltsajtsilistli, tlauijuikaltlistli, xompayejeualistli, niman xkuajli kamanajli. ⁹Maka xmokajkayauakan iuan oksekimej, pampa nemonemilis yonenkipatlakej. Xok nennemij nion nemo- uikaj ken achtoj nemouikayah. ¹⁰Aman yonenkiselijkej yenkuik nemelistli, niman Dios kiyenkuilijti hasta nokauas ken yejua tlacha para kuajli nenkixmatiskej. Niman on yenkuik nemelistli nochijtiu ken on akin okichijchiu. ¹¹Imintech on yejuan kipiyaj in yenkuik nemelistli, xok nesi akinon xhebreo* noso hebreo, nion akinon okiselij on circuncisión* ipan itlalnakayo noso ka, nion akinon xchanej, noso yejuan ken yolkí yejuan xitlaj kimati, nion esclavo, noso xesclavo. Yejua in melaúak, pampa Cristo kinyekana nochimej on yejuan yenkuik innemilis, niman yejua nemi impan nochimej yejuate.

¹²Dios mechtlajsojtla* niman yomechtlaapejpenij. Yejua ika tej, xmouikakan ikan teiknelilistli*, yolkujilistli, yolyemanilistli*, kuajli tenotsalistli, niman ikan ijyouilistli. ¹³Xpiyakan ijyouilistli iuan oksekimej, niman xtlapojpoluikan tla yakaj xkuajli itlaj mechchiuilia, ijkon ken Cristo omechtlapojpoluij. ¹⁴In yejua más ueyi kijtosneki, xmotlajsojtlakan* iuan oksekimej, pampa on tetlajsojtlalistli* yejua más kuajli kichiua para melaúak notlajsojtlalo. ¹⁵Niman xkauilikan on yolseuilistli yejuan Cristo mechmaka ma mechyeckana ipan nemoyojlo, pampa yejua ika Dios omechnots para nennemiskej ipan san se tlalnakayotl. Niman xpiyakan tetlajsojkamachilistli. ¹⁶Xselikan nochí itemachtil Cristo ipan nemoyojlo. Xmomachtikan niman xmoyoleuakan iuan oksekimej ikan nochí tlamatkilistli*. Xmokuikitikan itech

Dios ikan tlaxtlaujli ipan nemoyojo. Xmokuikatikan salmos, himnos niman coros de yekteneualistli itech Dios. ¹⁷San tlinon yejuan nenkichiwaskej noso nenkitoskej, xchiuakan nochi ikan itokatsin toTEKO Cristo, niman xmakakan tlaxtlaujli Dios itech-kopa Cristo.

On ken noneki kiyekanaskej innemilis on tlaneltokakej

¹⁸ Siuamej, cada se de nemejuamej xtlakamatikan nemoueuentsin. In yejuá noneki nenkichiwaskej pampa nentlaneltokaj itech toTEKO.

¹⁹ Tlakamej, cada se de nemejuamej xtlajsojtatlakan* nemosiuau niman maka xkintlajtlauelitakan.

²⁰ Kokonej, nochi ika xkintlakamatikan nemotajuan, pampa in yejuá kipaktia toTEKO.

²¹ Tatajtin, maka xkinkuajkualanikan nemokoneuan, para maka najmanaskej hasta kampa yolajsiskej.

²² Esclavos, nochi ika xkintlakamatikan nemotlaltikpaktekouan. Maka xkintlakamatikan san ikuak yejuamej mechitsiaskej para yejuamej mechijliskej ika nenkuajkualtin. Yej, xkintlakamatikan ikan nochi nemoyojo, pampa nenkitlakaitaj toTajtsin. ²³ San tlinon yejuan nenkichiwaskej, xchiuakan ikan kuajli nemoyojo ken nenkichiwaskej para toTEKO niman xpara on tlakamej. ²⁴ Ijkon xchiuakan, pampa nenkimatstokej ika toTEKO mechmakas sen herencia. Nemejuamej nenkitekipanouaj Cristo yejuan melaak toTEKO. ²⁵ Pero yejuan kichiua tlen xkuajli kiselis itlaxtlauil de on tlen xkuajli okichiua, pampa Dios xkichikoita* se tlakatl iuan okse.

4 ¹Tetekouan, xchiuakan ken kitocaroua inuan nemoesclavos. Xkelnamikikan ika nemejuamej no nenkipiyaj nemoTEKO yejuan nemi iluikak. ²Xchiuakan oración, niman ipan nemooración kuajli xpiyakan nemotlamachilis. Niman maka xkelkauakan para nenkimakaskej tlaxtlaujli Dios. ³No xchiuakan oración topampa para Dios ma kinyolmatoka on tlakamej para uelis tikin-nojntsaskej ikan itemachtil Cristo on tleniyantikatka* para on tlakamej. Aman nitsakutikaj pampa nitenojntsa ika itemachtil Cristo. ⁴Xchiuakan oración para kuajli ma niktemelajkajli on temachtilistli ken noneki nikchiuas.

⁵Xmouikakan ken tlamatkej* inuan on yejuan xtaneltokaj, niman maka xkixpolokan tiempo. ⁶Noneki nochipa

nenteyeknojnotsaskej niman nemotlajtol ma yemanki para kuelkakiskej. Niman no noneki nenkimatiskej kenijki nenkinankiliskej cada se.

Sa ika nochit tetlajpalouilistli

7 Totlajsojkaikniu Tíquico, yejuan nochipa kuajli kitekipanoua Dios, niman nechpaluiya, yejua mechtlatlajtouilis kenijki nopenochiua. **8** Yejua niktitlani para mechonijlis kenijki tinemij niman para mechonyoleuas. **9** Iuan yejua no yau totlajsojkaikniu Onésimo. Yejua melauak kineltoka Dios ikan nochit iyojo, niman yejua sen nemochanejkau. Yejuamej mechijliskej nochit tlinon nochiuia nikan.

10 Aristarco, nocampañero yejuan iuan nitsakutikaj, niman Marcos, iprimo Bernabé, mechtlatlajpalouaj. Nemejuamej yonenkiselijkej tlanauatijli para kenijki nenkiseliskej Marcos. Tla yau mechonnotsa, xselikan kuajli. **11** No ijki mechtlatlajpaloua Jesús, on yejuan no itoka Justo. Yejuamej in yeyimej san yejuamej hebreos* yejuan nouan tekitij ipan itekiu Dios, niman yejuamej nechyoltlalijaj.

12 No ijki mechtlatlajpaloua Epafras yejuan nemochanejkau niman itekipanojkau Cristo. Yejua nochipa sanoyej kitlajtlanilia Dios para nemejuamej xmelajkanemikan niman xchijchikajtiakan ipan nemotlaneltok, niman para kuajli nenkimatiskej on tlen Dios kineki para nenkichiucaskej. **13** Nemechmachistia ika yejua sanoyej notekimaka nemopampa, niman no impampa on yejuan nemij ne ipan on uejueyikalpanmej Laodicea niman Hierápolis. **14** Lucas totlajsojkatepajtijkau niman Demas mechtlatlajpalouaj.

15 Xkintlajpalokan on tokniuan yejuan nemij ipan on ueyikalpan Laodicea, niman on tokniu siuatl Ninfas, niman on tokniuan yejuan nosentlalijaj ichan.

16 Ijkuak nemejuamej yonenkimomachtijkej in tlajkuilolamatl, xchiuakan para on tokniuan yejuan nosentlalijaj ipan on tiopan de Laodicea no ma kinomachtikan. Niman no xmomachtikan on tlajkuilolamatl yejuan oniktitlanilika on tiopan de Laodicea.

17 Ijkin xkijlikan Arquipo: “Xchiua kanika para kuajli titlamis nochit on itekiu toTEKO yejuan omitsmaktilij.”

18 Nejua Pablo, onikijkuijol in tetlajpalouilistli ikan nejua noma. Xkelnamikikan ika nitsakutikaj. Ma Dios mechmaka iueyitetlaj-sojtlalis*. Ma ijki nochiuia.